

SMART PLUG "with Powermeter"

- GB** Warnings and safety instructions
- D** Warn- und Sicherheitshinweise
- F** Avertissements et consignes de sécurité
- E** Advertencias e instrucciones de seguridad
- NL** Waarschuwingen en veiligheidsinstructies
- I** Indicazioni di avvertimento e sicurezza
- PL** Ostrzeżenia i wskazówki bezpieczeństwa
- H** Biztonsági előírások és figyelmeztetések
- RO** Avertizări și instrucțiuni de siguranță
- CZ** Výstražné a bezpečnostní pokyny
- SK** Výstražné a bezpečnostné upozornenia
- P** Indicações de aviso e de segurança
- S** Varnings- och säkerhetshänvisningar
- RUS** Правила техники безопасности
- BG** Предупредителни указания и инструкции за безопасност
- GR** Υποδείξεις ασφαλείας και προειδοποίησης
- TR** İkaz ve güvenlik uyarıları
- FIN** Varoitukset ja turvaohjeet

Link to App



<https://link.hama.com/app/smart-home>

Warning

- Take your time and read the following instructions and information completely. Information on how to use the product can be found in the quick guide.
- The full text of the instructions is available at the following Internet address:
<https://support.hama.com/00176681>

Risk of electric shock

This symbol indicates a risk of electric shock from touching uninsulated product parts that may carry hazardous voltage.



The product is intended only for use inside buildings.

- As with all electrical products, this device should be kept out of the reach of children.
- Only connect the product to a socket that has been approved for the device. The socket must be installed close to the product and must be easily accessible.
- Disconnect the product from the network using the power button – if this is not available, unplug the power cord from the socket.
- Always pull directly on the plug when disconnecting the cable, never on the cable itself.
- Do not use the product if the adapter, connection cable or power cable is damaged.
- Do not continue to operate the device if it becomes visibly damaged.
- When using a multi-socket power strip, make sure that the sum power draw of all the connected devices does not exceed its maximum throughput rating.
- If you will not be using the product for a long period of time, disconnect it from mains power.
- Do not use any heat-generating devices (such as electric blankets, coffee machines, etc.) with this product. There is a risk of fire and injury.
- Do not use this product with any devices that are motorised or any devices that have a rotating component or workpiece. There is a risk of injury.

Warning – Max. 2300 W

Do not operate the product outside the power limits given in the specifications.

Risk of electric shock

- Do not open the device or continue to operate it if it becomes damaged.
- Do not attempt to service or repair the product yourself. Leave any and all service work to qualified experts.
- Do not use the product if the AC adapter, adapter cable or power cable is damaged.

1. Care and maintenance



Note

Disconnect the product from the mains before cleaning and during prolonged periods of non-use.

- Only clean this product using a lint-free, slightly damp cloth and do not use any harsh cleaners.
- Ensure that no water is able to enter the product.

2. Warranty disclaimer

Hama GmbH & Co KG assumes no liability and provides no warranty for damage resulting from improper installation/mounting, improper use of the product or from failure to observe the operating instructions and/or safety notes.

3. RF exposure information



To limit exposure to electromagnetic fields

This device is intended for use at a distance of at least 20 cm from the body of the user or persons nearby. This device must not be worn or carried on the body.

4. Declaration of conformity



Hama GmbH & Co KG hereby declares that the radio equipment type [00176681] is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full

text of the EU declaration of conformity is available at the following Internet address:

<https://support.hama.com/00176681>

5. Technical data

Input voltage	220–240 V ~, 50 Hz
Maximum connected power	10 A, 2300 W
Frequency band	2,4 GHz
Maximum radio-frequency power transmitted	< 100 mW
Measuring range	7W - 2300W

D Warn- und Sicherheitshinweise

Warnung



- Nehmen Sie sich Zeit und lesen Sie die folgenden Anweisungen und Hinweise zunächst ganz durch. Informationen zum Gebrauch des Produktes entnehmen Sie der Kurzanleitung.
- Die vollständige Langanleitung ist unter folgender Internetadresse verfügbar: <https://support.hama.com/00176681>

Gefahr eines elektrischen Schlages



Dieses Symbol weist auf eine Berühungsgefahr mit nicht isolierten Teilen des Produktes hin, die möglicherweise eine gefährliche Spannung von solcher Höhe führen, dass die Gefahr eines elektrischen Schlags besteht.



Das Produkt ist nur für den Gebrauch innerhalb von Gebäuden vorgesehen.

- Nicht abgedeckt betreiben.
- Spannungsfrei nur bei gezogenem Stecker.
- Nur mit geschlossenen Sicherheitsabdeckungen in Betrieb nehmen bzw. betreiben.
- Das Produkt ist nur für den Gebrauch innerhalb von Gebäuden vorgesehen.
- Schützen Sie das Produkt vor Schmutz, Feuchtigkeit und Überhitzung und verwenden Sie es nur in trockenen Umgebungen.
- Das Produkt ist für den privaten, nicht-gewerblichen Gebrauch vorgesehen.
- Verwenden Sie das Produkt ausschließlich für den dazu vorgesehenen Zweck.
- Betreiben Sie das Produkt nicht in unmittelbarer Nähe der Heizung, anderer Hitzequellen oder in direkter Sonneneinstrahlung.
- Verwenden Sie den Artikel nur unter moderaten klimatischen Bedingungen.
- Benutzen Sie das Produkt nicht in Bereichen, in denen elektronische Produkte nicht erlaubt sind.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in einer feuchten Umgebung und vermeiden Sie Spritzwasser.
- Lassen Sie das Produkt nicht fallen und setzen Sie es keinen heftigen Erschütterungen aus.
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Produkt vor. Dadurch verlieren Sie jegliche Gewährleistungsansprüche.
- Halten Sie Kinder unbedingt vom dem Verpackungsmaterial fern, es besteht Erstickungsgefahr.
- Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial sofort gemäß den örtlich gültigen Entsorgungsvorschriften.

- Stecken Sie niemals mehrere Exemplare dieses Produktes hintereinander in Reihe.
- Betreiben Sie das Produkt nicht außerhalb seiner in den technischen Daten angegebenen Leistungsgrenzen.
- Das Produkt darf ausschließlich an einem Versorgungsnetz betrieben werden, wie auf dem Typenschild beschrieben.
- Dieses Produkt gehört, wie alle elektrischen Produkte, nicht in Kinderhände!
- Betreiben Sie das Produkt nur an einer dafür zugelassenen Steckdose. Die Steckdose muss in der Nähe des Produktes angebracht und leicht zugänglich sein.
- Trennen Sie das Produkt mittels des Ein-/Ausschalters vom Netz – wenn dieser nicht vorhanden ist, ziehen Sie die Netzleitung aus der Steckdose.
- Ziehen Sie zum Entfernen des Kabels direkt am Stecker und niemals am Kabel.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn der Adapter, das Anschlusskabel oder die Netzleitung beschädigt sind.
- Betreiben Sie das Produkt nicht weiter, wenn es offensichtlich Beschädigungen aufweist.
- Achten Sie bei Mehrfachsteckdosen darauf, dass die angeschlossenen Verbraucher die zulässige Gesamtleistungsaufnahme nicht überschreiten.
- Trennen Sie das Produkt vom Netz, wenn Sie es längere Zeit nicht benutzen.
- Betreiben Sie keine wärmeerzeugenden Endgeräte (z.B. Heizdecken, Kaffeemaschinen etc.) an diesem Produkt. Es besteht Brand- und Verletzungsgefahr!
- Betreiben Sie keine motorgetriebenen Endgeräte oder Endgeräte, die ein rotierendes Geräteteil oder Werkzeug antreiben, mit diesem Produkt. Es besteht Verletzungsgefahr.

Warnung – Max. 2300 W



Betreiben Sie das Produkt nicht außerhalb seiner in den technischen Daten angegebenen Leistungsgrenzen.

Gefahr eines elektrischen Schlages



- Öffnen Sie das Produkt nicht und betreiben Sie es bei Beschädigungen nicht weiter.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu warten oder zu reparieren. Überlassen Sie jegliche Wartungsarbeit dem zuständigen Fachpersonal.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn der AC-Adapter, das Adapterkabel oder die Netzleitung beschädigt sind.

1. Wartung und Pflege



Hinweis

Trennen Sie das Produkt vor der Reinigung und bei längerem Nichtgebrauch vom Netz.

- Reinigen Sie dieses Produkt nur mit einem fusselfreien, leicht feuchten Tuch und verwenden Sie keine aggressiven Reiniger.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Produkt eindringt.

2. Haftungsausschluss

Die Hama GmbH & Co KG übernimmt keinerlei Haftung oder Gewährleistung für Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, Montage und unsachgemäßem Gebrauch des Produktes oder einer Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und/oder der Sicherheitshinweise resultieren.

3. HF-Expositionsinformationen



Zur Begrenzung der Exposition gegen elektromagnetische Felder

Dieses Gerät ist vorgesehen für die Verwendung in einem Abstand von mindestens 20 cm zum Körper des Benutzers oder Personen in der Nähe. Dieses Gerät darf nicht am Körper getragen werden.

4. Konformitätserklärung



Hiermit erklärt die Hama GmbH & Co KG, dass der Funkanlagentyp [00176681] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text

der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

<https://support.hama.com/00176681>

5. Technische Daten

Eingangsspannung	220–240 V ~, 50 Hz
Maximale Anschlussleistung	10 A, 2300 W
Frequenzband	2,4 GHz
Abgestrahlte maximale Sendeleistung	< 100 mW
Messbereich	7W - 2300W

F Avertissements et consignes de sécurité

Avertissement



- Veuillez prendre le temps de lire l'ensemble des remarques et consignes suivantes. Vous trouvez des informations concernant l'utilisation du produit dans le guide rapide.
- Le mode d'emploi complet est disponible à l'adresse Internet suivante : <https://support.hama.com/00176681>

Risque d'électrocution



Ce symbole indique un risque de contact avec des parties non isolées du produit susceptibles de conduire un courant électrique capable de provoquer une électrocution.



Le produit est exclusivement prévu pour une utilisation à l'intérieur d'un bâtiment.

- Ne pas couvrir lors du fonctionnement.
- Hors tension uniquement lorsque la fiche est débranchée.
- Ne mettez en service ou n'utilisez qu'avec des caches de sécurité fermés.
- Le produit est exclusivement prévu pour une utilisation à l'intérieur d'un bâtiment.
- Protégez le produit de toute saleté, humidité, surchauffe et utilisez-le uniquement dans des environnements secs.
- Ce produit est destiné à un usage privé et non commercial.
- L'emploi du produit est exclusivement réservé à sa fonction prévue.
- N'utilisez pas le produit à proximité immédiate d'un chauffage, d'autres sources de chaleur ou à la lumière directe du soleil.
- Utilisez l'article dans des conditions climatiques modérées uniquement.
- N'utilisez pas le produit dans des zones où les produits électroniques ne sont pas autorisés.
- N'utilisez pas l'appareil dans un environnement humide et évitez les projections d'eau.
- Protégez le produit des secousses violentes et évitez tout choc ou toute chute.
- N'apportez aucune modification au produit. Toute modification vous ferait perdre vos droits de garantie.
- Tenez les emballages d'appareils hors de portée des enfants, risque d'étouffement.
- Recyclez les matériaux d'emballage conformément aux prescriptions locales en vigueur.

- N'utilisez en aucun cas plusieurs modèles de ce produit branchés en série l'un derrière l'autre.
- N'utilisez pas le produit en dehors des limites de puissance indiquées dans les caractéristiques techniques.
- Ce produit doit être utilisé exclusivement sur un réseau d'alimentation tel qu'indiqué sur l'étiquette signalétique.
- Cet appareil, comme tout appareil électrique, doit être gardé hors de portée des enfants !
- Branchez l'appareil à une prise de courant appropriée. La prise de courant doit être située à proximité du produit et doit être facilement accessible.
- Coupez le produit du secteur à l'aide de l'interrupteur - débranchez la prise de courant en cas d'absence d'interrupteur.
- Pour retirer le câble, tirez directement au niveau de la fiche et non du câble.
- N'utilisez pas le produit lorsque l'adaptateur, le câble de connexion ou le câble d'alimentation sont endommagés.
- Cessez d'utiliser le produit en cas de détérioration visible.
- En cas de prises multiples, veillez à ce que les appareils consommateurs branchés ne dépassent pas la puissance absorbée totale admissible.
- Débranchez l'appareil si vous ne comptez pas l'utiliser pendant un certain temps.
- Ne branchez pas d'appareils produisant de la chaleur (couvertures chauffantes, machines à café, etc.) à ce produit. Risques d'incendie et de blessure.
- Ne branchez pas d'appareils motorisés ou d'appareils entraînant une pièce rotative ou un outil à ce produit. Risque de blessure.

Avertissement – Max. 2300 W



N'utilisez pas le produit en dehors des limites de puissance indiquées dans les caractéristiques techniques.

Risque d'électrocution



- Ne tentez pas d'ouvrir le produit en cas de détérioration et cessez de l'utiliser.
- Ne tentez pas de réparer le produit vous-même ni d'effectuer des travaux d'entretien. Déléguez tous travaux d'entretien à des techniciens qualifiés.
- N'utilisez pas le produit lorsque l'adaptateur, le câble de connexion ou le câble d'alimentation sont endommagés.

1. Soins et entretien



Remarque

Débranchez le produit du secteur avant de le nettoyer et en cas d'inutilisation prolongée.

- Nettoyez le produit uniquement à l'aide d'un chiffon non pelucheux légèrement humide ; évitez tout détergent agressif.
- Veillez à ce qu'aucun liquide ne pénètre dans le produit.

2. Exclusion de responsabilité

La société Hama GmbH & Co KG décline toute responsabilité en cas de dommages provoqués par une installation, un montage ou une utilisation non conformes du produit ou encore provoqués par le non-respect des consignes du mode d'emploi et/ou des consignes de sécurité.

3. Informations sur l'exposition aux hautes fréquences



Pour limiter l'exposition aux champs électromagnétiques

Cet appareil est prévu pour être utilisé à une distance d'au moins 20 cm du corps de l'utilisateur ou des personnes se trouvant à proximité. Cet appareil ne doit pas être porté près du corps.

4. Déclaration de conformité



Le soussigné, Hama GmbH & Co KG, déclare que l'équipement radioélectrique du type [00176681] est conforme à la directive 2014/53/

UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante :

<https://support.hama.com/00176681>

5. Caractéristiques techniques

Tension d'entrée	220–240 V ~, 50 Hz
Puissance de raccordement maximale	10 A, 2300 W
Bande de fréquence	2,4 GHz
Puissance d'émission émise maximale	< 100 mW
Plage de mesure	7W - 2300W

E Advertencias e instrucciones de seguridad

Advertencia



- Lea primero las siguientes instrucciones e indicaciones. En la guía de inicio rápido podrá consultar información relativa al uso del producto.
- El manual de instrucciones íntegro está disponible en la siguiente dirección de Internet: <https://support.hama.com/00176681>

Peligro de sufrir una descarga eléctrica



Este símbolo hace referencia al peligro de contacto con partes no aisladas del producto que pueden conducir una tensión peligrosa de una intensidad tal que puede provocar una descarga eléctrica.



Este producto solo está previsto para usarse en el interior de edificios.

- No utilizar si está cubierto.
- Solo está libre de tensión cuando está desenchufado.
- Poner en funcionamiento o utilizar únicamente con las cubiertas de seguridad cerradas.
- Este producto solo está previsto para usarse en el interior de edificios.
- Proteja el producto de la suciedad, la humedad y el sobrecalentamiento y utilícelo solo en entornos secos.
- El producto está destinado al uso privado, no comercial.
- Utilice el producto exclusivamente para el fin previsto.
- No utilice el producto junto a sistemas de calefacción, otras fuentes de calor ni expuesto a la luz solar directa.
- Use el artículo únicamente cuando las condiciones climáticas sean moderadas.
- No utilice el producto en áreas donde no se permitan aparatos electrónicos.
- No utilice el producto en entornos húmedos y evite el contacto con las salpicaduras de agua.
- No deje caer el producto ni lo someta a sacudidas fuertes.
- No realice cambios en el producto. Esto conllevaría la pérdida de todos los derechos de la garantía.
- Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños, ya que existe peligro de asfixia.

- Deseche el material de embalaje de conformidad con las normativas locales vigentes en materia de eliminación de desechos.
- Nunca conecte en serie varios ejemplares de este producto.
- No utilice el producto fuera de los límites de potencia indicados en los datos técnicos.
- El producto solo debe utilizarse conectado a una red de suministro eléctrico, tal y como se indica en la placa de características.
- Este producto, como todos los productos eléctricos, no debe estar en manos de los niños.
- Utilice el producto sólo en una toma de corriente autorizada. La toma de corriente debe estar colocada cerca del producto y de forma accesible
- Desconecte el producto de la red eléctrica mediante el interruptor on/off — de no existir éste, desenchufe el cable eléctrico de la toma de corriente.
- Para sacar el cable, tire directamente de la clavija y nunca del cable.
- No utilice el producto si el adaptador, el adaptador, el cable de conexión o el cable eléctrico están dañados.
- No siga utilizando el producto si presenta daños visibles.
- En caso de tomas de corriente múltiples, asegúrese de que los consumidores conectados no sobrepasan el consumo total de potencia admisible.
- Desconecte el producto de la red si no va a emplearse durante un tiempo prolongado.
- No conecte terminales generadores de calor (como mantas eléctricas, cafeteras, etc.) a este producto. Existe peligro de incendio y de sufrir lesiones.
- No utilice terminales a motor o terminales que accionen partes o herramientas rotatorias con este producto. Existe peligro de sufrir lesiones.

Advertencia — Máx. 2300 W



No utilice el producto fuera de los límites de potencia indicados en los datos técnicos.

Peligro de sufrir una descarga eléctrica



- No abra el producto ni siga utilizándolo en caso de presentar daños.
- No intente mantener ni reparar el producto por cuenta propia. Encargue cualquier trabajo de mantenimiento al personal especializado competente.
- No utilice el producto si el adaptador de corriente alterna, el cable adaptador o el cable de alimentación están dañados.

5. Datos técnicos

Tensión de entrada	220–240 V ~, 50 Hz
Potencia máxima de conexión	10 A, 2300 W
Banda de frecuencias	2,4 GHz
Potencia máxima de radiofrecuencia	< 100 mW
Rango de medición	7W - 2300W

1. Mantenimiento y cuidado



Nota

Desenchufe el producto de la red eléctrica después de limpiarlo y si no va usarlo durante mucho tiempo.

- Limpie este producto solo con un paño ligeramente humedecido que no deje pelusas y no utilice detergentes agresivos.
- No deje que entre agua en el producto.

2. Exclusión de responsabilidad

La empresa Hama GmbH & Co KG no se responsabiliza ni concede garantía alguna por los daños que se deriven de una instalación, montaje o manejo incorrectos del producto o por la inobservancia de las instrucciones de uso o de las indicaciones de seguridad.

3. Información sobre la exposición a radiaciones de alta frecuencia

Para limitar la exposición a los campos electromagnéticos



Este aparato está destinado a ser utilizado a una distancia mínima de 20 cm del cuerpo del usuario o de las personas que se encuentren en las proximidades. Este aparato no debe llevarse en el cuerpo.

4. Declaración de conformidad



Por la presente, Hama GmbH & Co KG declara que el tipo de equipo radioeléctrico [00176681] es conforme con la Directiva 2014/53/

UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet:

<https://support.hama.com/00176681>

Waarschuwing

- Neem de tijd om de volgende aanwijzingen en instructies volledig door te lezen. In de bijgevoegde instructies vindt u informatie over het gebruik van het korte handleiding.
- De volledige lange gebruikershandleiding is op het volgende internetadres beschikbaar: <https://support.hama.com/00176681>

Gevaar voor een elektrische schok

Dit symbool duidt op gevaar bij aanraking van niet-geïsoleerde onderdelen van het product, welke mogelijk onder een zodanig gevaarlijke spanning staan, dat het gevaar voor een elektrische schok aanwezig is.



Het product is **alleen** bedoeld voor gebruik binnenshuis.

- Niet afgedekt gebruiken.
- Alleen spanningsvrij als de stekker is uitgetrokken.
- Alleen in gebruik nemen of bedienen met gesloten veiligheidskappen.
- Het product is alleen bedoeld voor gebruik binnenshuis.
- Bescherm het product tegen vuil, vocht en oververhitting en gebruik het alleen in droge omgevingen.
- Het product is bedoeld voor privé-, niet-zakelijk gebruik.
- Gebruik het product alleen voor het beoogde doel.
- Gebruik het product niet in de onmiddellijke nabijheid van de verwarming, andere warmtebronnen of in direct zonlicht.
- Gebruik het artikel alleen in gematigde klimatologische omstandigheden.
- Gebruik het product niet op plaatsen waar elektronische producten niet zijn toegestaan.
- Gebruik het product niet in een vochtige omgeving en vermijd spatwater.
- Laat het product niet vallen en stel het niet bloot aan zware schokken of stoten.
- Verander niets aan het product. Daardoor vervalt elke aanspraak op garantie.
- Het verpakkingsmateriaal mag absoluut niet in handen van kinderen komen in verband met verstikkingsgevaar.
- Voer het verpakkingsmateriaal direct en overeenkomstig de lokaal geldende afvoervoorschriften af.
- Sluit nooit meerdere exemplaren van dit product

achter elkaar in serie aan.

- Gebruik het product niet buiten de in de technische gegevens vermelde vermogensgrenzen.
- Het product mag alleen op een lichtnet zoals aangeduid op het typeplaatje worden gebruikt.
- Dit product dient, zoals alle elektrische producten, buiten het bereik van kinderen te worden gehouden!
- Sluit het product alleen aan op een daarvoor geschikt en intact stopcontact. Het stopcontact moet in de buurt van het product zijn aangebracht en goed bereikbaar zijn.
- Het product met behulp van de aan/uit schakelaar van het net scheiden — indien deze niet ter beschikking is, trek dan de netstekker uit het stopcontact.
- Trek, voor het loskoppelen van de kabel, direct aan de stekker en nimmer aan de kabel.
- Gebruik het product niet indien de adapter, de aansluitkabel of de netkabel is beschadigd.
- Gebruik het product niet meer als het zichtbare beschadigingen vertoont.
- Let er bij eenvoudige stopcontacten resp. tafelcontactdozen op dat de aangesloten verbruikers niet het toegestane totale opgenomen vermogen overschrijden.
- Indien het product gedurende langere tijd niet wordt gebruikt, trek dan de stekker uit het stopcontact.
- Stel geen warmteopwekkende eindapparatuur (bijv. elektrische dekens, koffiezetmachines enz.) met dit product in bedrijf. Brandgevaar en risico op letsell!
- Stel geen door een motor aangedreven eindapparatuur of eindapparatuur, welk een roterend onderdeel of gereedschap aandrijft, met dit product in bedrijf. Risico op letsell.

Waarschuwing – Max. 2300 W

Gebruik het product niet buiten de in de technische gegevens vermelde vermogensgrenzen.

Gevaar voor een elektrische schok

- Open het product niet en gebruik het niet meer bij beschadigingen.
- Probeer het product niet zelf te onderhouden of te repareren. Laat onderhouds- en reparatiewerkzaamheden door vakpersoneel uitvoeren.
- Gebruik het product niet indien de adapter, de adapterkabel of de voedingskabel is beschadigd.

1. Onderhoud en verzorging



Aanwijzing

Koppel het product los van het lichtnet voordat u het reinigt en wanneer u het langer niet gebruikt.

- Reinig dit product uitsluitend met een pluisvrije, licht vochtige doek en gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen.
- Let erop dat er geen water in het product terecht komt.

2. Uitsluiting aansprakelijkheid

Hama GmbH & Co KG is niet aansprakelijk voor en verleent geen garantie op schade die het gevolg is van ondeskundige installatie, montage en ondeskundig gebruik van het product of het niet in acht nemen van de handleiding en/of veiligheidsinstructies.

3. Informatie over RF-blootstelling



Om de blootstelling aan elektromagnetische velden te beperken

Dit apparaat is bedoeld voor gebruik op een afstand van ten minste 20 cm van het lichaam van de gebruiker of van personen in de omgeving. Dit apparaat mag niet op het lichaam worden gedragen.

4. Conformiteitsverklaring



Hama GmbH & Co KG verklaart hierbij dat dit toestel [00176681] zich in overeenstemming met de essentiële eisen en aan de overige

relevante bepalingen van de Richtlijn 2014/53/EU bevindt. De conformiteitsverklaring overeenkomstig de desbetreffende Richtlijn vindt u onder:

<https://support.hama.com/00176681>

5. Technische gegevens

Ingangsspanning	220–240 V ~, 50 Hz
Maximaal aansluitvermogen	10 A, 2300 W
Frequentieband	2,4 GHz
Maximaal radiofrequent vermogen	< 100 mW
Meetbereik	7W - 2300W

I Istruzioni di avviso e sicurezza

Avviso



- Prima di iniziare a utilizzare il prodotto, si prega di prendersi il tempo necessario per leggere le istruzioni e le informazioni descritte di seguito. Le informazioni sull'uso del prodotto sono descritte nella guida rapida.
- La versione estesa del manuale di istruzioni è disponibile al seguente indirizzo Internet: <https://support.hama.com/00176681>

Pericolo di scarica elettrica



Questo simbolo indica la presenza di pericoli dovuti al contatto con parti del prodotto sotto tensione, di entità tale da comportare il rischio di scarica elettrica.



Il prodotto è previsto per l'uso in ambienti chiusi.

- Non coprire il prodotto quando è in funzione.
- Il prodotto è privo di tensione soltanto quando è disconnessa la spina elettrica.
- Metterlo in funzione e utilizzarlo soltanto con i coperchi di sicurezza chiusi.
- Il prodotto è previsto per l'uso in ambienti chiusi.
- Proteggere il prodotto dallo sporco, dall'umidità e dal surriscaldamento e utilizzarlo soltanto in ambienti asciutti.
- Il prodotto è previsto per uso personale, non commerciale.
- Utilizzare il prodotto soltanto per gli scopi previsti.
- Non collocare il prodotto nelle immediate vicinanze del riscaldamento, di fonti di calore o alla luce diretta del sole.
- Utilizzare il prodotto soltanto in condizioni climatiche moderate.
- Non utilizzare il prodotto in ambienti dove non è consentito l'uso di strumenti elettronici.
- Non utilizzare il prodotto in ambienti umidi e proteggerlo dagli spruzzi d'acqua.
- Non far cadere il prodotto e non esporlo a urti.
- Non apportare modifiche al prodotto. In tal caso decadono i diritti di garanzia.
- Tenere l'imballaggio assolutamente fuori dalla portata dei bambini: pericolo di soffocamento.
- Smaltire immediatamente il materiale d'imballaggio in conformità alle prescrizioni locali vigenti.
- Non collegare in nessun caso più esemplari di questo prodotto uno dopo l'altro in serie.

- Non utilizzare il prodotto oltre i limiti di prestazione indicati nei dati tecnici.
- Collegare il prodotto soltanto a reti elettriche che presentano le caratteristiche riportate nella targhetta.
- Come tutte le apparecchiature elettriche, tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini!
- Collegare il prodotto solo a una presa di rete appositamente omologata. La presa deve trovarsi nei pressi del prodotto ed essere facilmente accessibile.
- Scollegare il prodotto dalla rete mediante l'interruttore on/off; se questo non è presente, estrarre il cavo di rete dalla presa.
- Per rimuovere il cavo, tirare la spina e mai il cavo.
- Non utilizzare il prodotto se l'adattatore, il cavo di allacciamento o il cavo di rete sono danneggiati.
- Non mettere in esercizio il prodotto se presenta danni visibili.
- Se si utilizzano prese multiple, prestare attenzione che le utenze collegate non superino la potenza totale assorbita.
- Scollegare la radio dalla presa di rete se non la si utilizza per lungo tempo.
- Non collegare terminali ad alto grado di surriscaldamento (ad es. coperte elettriche, macchine per il caffè ecc.) a questo prodotto. Pericolo di incendio e lesioni!
- Non collegare terminali azionati a motore o terminali che azionano un componente dell'apparecchio o un attrezzo rotante a questo prodotto. Sussiste il pericolo di lesioni.

Attenzione – max. 2300 W



Non utilizzare il prodotto oltre i limiti di prestazione indicati nei dati tecnici.

Pericolo di scarica elettrica



- Non aprire il prodotto e cessarne l'utilizzo se presenta danneggiamenti.
- Non effettuare interventi di manutenzione e riparazione sul prodotto di propria iniziativa. Fare eseguire i lavori di riparazione soltanto da operatori specializzati.
- Non utilizzare il prodotto qualora l'adattatore AC, il cavo adattatore o quello di alimentazione siano danneggiati.

1. Cura e manutenzione



Nota

Prima della pulizia e in caso di inutilizzo prolungato disconnettere il prodotto dalla rete elettrica.

- Pulire il presente prodotto servendosi di un panno anti-pelucchi leggermente umido, senza utilizzare detergenti aggressivi.
- Fare attenzione che nel prodotto non penetri acqua.

2. Esclusione di garanzia

Hama GmbH & Co KG declina ogni responsabilità per danni dovuti al montaggio o all'utilizzo scorretto del prodotto, nonché alla mancata osservanza delle istruzioni d'uso e/o di sicurezza.

3. Informazioni sulle esposizioni alle alte frequenze



Limitare l'esposizione ai campi elettromagnetici

Il presente dispositivo è previsto per l'uso a una distanza di almeno 20 cm dal corpo dell'utente o da persone poste nelle sue vicinanze. Non portare il dispositivo a contatto con il corpo.

4. Dichiarazione di conformità



Hama GmbH & Co KG dichiara che il tipo di apparecchiatura radio [00176681] è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della

dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

<https://support.hama.com/00176681>

5. Dati tecnici

Tensione di ingresso	220–240 V ~, 50 Hz
Potenza massima	10 A, 2300 W
Banda di frequenza	2,4 GHz
Massima potenza a radiofrequenza trasmessa	< 100 mW
Range di misurazione	7W - 2300W

Ostrzeżenie

- Prosimy poświęcić czas na przeczytanie niniejszej instrukcji i podanych informacji w całości. Informacje na temat sposobu użytkowania produktu znajdują się w Skróconej instrukcji obsługi.
- Pełny tekst instrukcji obsługi jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://support.hama.com/00176681>

Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym

Niniejszy symbol wskazuje na ryzyko kontaktu z nieizolowanymi częściami produktu znajdującymi się pod napięciem na tyle wysokim, że istnieje zagrożenie porażenia prądem.



Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku w pomieszczeniach.

- Nie przykrywać podczas używania.
- Brak napięcia tylko po wyciągnięciu wtyczki z gniazdka.
- Produkt należy uruchamiać i/lub obsługiwać wyłącznie po zamknięciu osłon bezpieczeństwa.
- Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku w pomieszczeniach.
- Chronić produkt przed zanieczyszczeniami, wilgocią i przegrzaniem. Korzystać z produktu wyłącznie w suchych pomieszczeniach.
- Produkt jest przeznaczony do prywatnego, niekomercyjnego użytku.
- Produktu należy używać wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem.
- Nie używać produktu w bezpośrednim sąsiedztwie grzejnika lub innych źródeł ciepła ani w bezpośrednim świetle słonecznym.
- Z produktu należy korzystać wyłącznie w umiarkowanych warunkach klimatycznych.
- Nie używać produktu w miejscach, gdzie niedozwolone jest stosowanie urządzeń elektronicznych.
- Nie używać produktu w wilgotnym otoczeniu i chronić go przed bryzgami wody.
- Nie upuszczać produktu i nie narażać go na silne wstrząsy.
- Nie wolno w żaden sposób modyfikować produktu. Spowoduje to utratę prawa z tytułu gwarancji.
- Opakowanie przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Niebezpieczeństwo

uduszenia.

- Opakowanie należy niezwłocznie usunąć zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji.
- Nigdy nie łączyć szeregowo kilku egzemplarzy tego produktu.
- Nie używać produktu poza granicami jego wydajności określonymi w danych technicznych.
- Produkt wolno podłączać do sieci zasilania prądem wyłączanie zgodnie z opisem na tabliczce znamionowej.
- Ten produkt, podobnie jak wszystkie produkty elektryczne, nie jest przeznaczony do obsługi przez dzieci!
- Podłączać produkt tylko do odpowiedniego gniazda wtykowego. Gniazdo wtykowe musi znajdować się w pobliżu produktu i być łatwo dostępne.
- Odłączać produkt od sieci za pomocą wyłącznika zasilania — jeżeli nie jest on na wyposażeniu, wyciągnąć przewód sieciowy z gniazda wtykowego.
- Wyciągając kabel, chwycić bezpośrednio za wtyczkę, nigdy za kabel.
- Nie używać produktu, jeżeli zasilacz sieciowy, kabel przyłączeniowy bądź przewód sieciowy są uszkodzone.
- Nie używać produktu, gdy jest widocznie uszkodzony.
- W przypadku wielu gniazd wtykowych zwracać uwagę, aby podłączone urządzenia nie przekraczały dopuszczalnego, całkowitego poboru mocy.
- W przypadku nieużywania produktu przez dłuższy czas odłączyć go od zasilania.
- Nie używać w pobliżu tego produktu urządzeń wytwarzających ciepło (np. koce ogrzewające, ekspresy do kawy itp.). Istnieje niebezpieczeństwo pożaru i zranienia!
- Nie używać z tym produktem urządzeń końcowych z napędem mechanicznym ani urządzeń napędzających części lub narzędzia wirujące. Istnieje niebezpieczeństwo zranienia.

Ostrzeżenie – maks. 2300 W

Nie używać produktu poza granicami jego wydajności określonymi w danych technicznych.

Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym



- Nie otwierać produktu, a w razie uszkodzeń nie kontynuować jego obsługi.
- Nie próbować samodzielnie konserwować lub naprawiać urządzenia. Wszelkie prace konserwacyjne należy powierzyć odpowiedniemu personelowi specjalistycznemu.
- Nie używać produktu, jeżeli zasilacz AC, przewód zasilacza lub przewód zasilania sieciowego są uszkodzone.

1. Konserwacja i pielęgnacja



Wskazówka

Przed przystąpieniem do czyszczenia oraz w przypadku dłuższego niekorzystania należy odłączyć produkt od sieci elektrycznej.

- Czyścić produkt wyłącznie niestrzępiącą się, lekko wilgotną ściereczką. Nie używać agresywnych środków czyszczących.
- Upewnić się, że do produktu nie dostanie się woda.

2. Wyłączenie odpowiedzialności z tytułu gwarancji

Hama GmbH & Co KG nie ponosi odpowiedzialności i nie udziela żadnej gwarancji z tytułu szkód wynikających z niewłaściwego montażu, instalacji, niewłaściwego użytkowania urządzenia ani z tytułu szkód wynikających z postępowania niezgodnie z instrukcją obsługi i wskazówkami bezpieczeństwa.

3. Informacje o narażeniu na wysokie częstotliwości



W celu ograniczenia ekspozycji na pola magnetyczne

Niniejsze urządzenie zostało przewidziane do użytku w odstępnie co najmniej 20 cm od ciała użytkownika lub innych osób znajdujących się w pobliżu. Niniejsze urządzenie nie może być noszone na ciele.

4. Deklaracja zgodności



Hama GmbH & Co KG niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego [00176681] jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny

tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

<https://support.hama.com/00176681>

5. Dane techniczne

Napięcie wejściowe	220–240 V ~, 50 Hz
Maks. moc zainstalowana	10 A, 2300 W
Pasma częstotliwości	2,4 GHz
Promieniowana maksymalna moc transmisji	< 100 mW
Zakres pomiarowy	7W - 2300W

Figyelmeztetés

- Szánjon rá időt, és első teendőként olvassa el végig az alábbi utasításokat és megjegyzéseket. A termék használatára vonatkozó információkat a rövid útmutatóban találja.
- A hosszú útmutató teljes változata az alábbi internetcímen elérhető:
<https://support.hama.com/00176681>

Áramütés veszélye

Ez a jelzés a termék azon nem szigetelt részeinek megérintésére vonatkozó veszélyre utal, amelyek olyan magas, veszélyes feszültség alatt állhatnak, amely miatt áramütés veszélye áll fenn.



A termék csak épületen belüli használatra készült.

- Ne fedje le használat közben.
- Csak kihúzott csatlakozódugó esetén feszültségmentes.
- Csak zárt biztonsági burkolatokkal indítsa el vagy működtesse.
- A termék csak épületen belüli használatra készült.
- Óvja a terméket szennyeződéstől, nedvességtől és túlmelegedéstől, és kizárólag száraz környezetben használja.
- A termék magánjellegű, nem üzleti célú alkalmazásra készült.
- A terméket kizárólag a rendeltetési céljára használja.
- Ne üzemeltesse a terméket közvetlenül fűtés, más hőforrás közelében vagy közvetlen napsugárzásnál.
- A terméket csak mérsékelt időjárási körülmények között használja.
- Ne használja a terméket olyan helyen, ahol elektronikus készülékek használata nem megengedett.
- Ne használja a terméket párás környezetben, és kerülje az érintkezést fröccsenő vízzel.
- Ne ejtse le a terméket és ne tegye ki erős rázkódásnak.
- Ne végezzen semmilyen módosítást a terméken. Ebben az esetben minden garanciaigény megszűnik.
- Feltétlenül tartsa távol a gyermekeket a csomagolóanyagtól, mert fulladásveszély áll fenn.
- Azonnal selejtezze le a csomagolóanyagot a helyileg érvényes hulladékkezelési előírások szerint.

- Soha ne kapcsoljon több ilyen terméket egymás után sorba.
- Ne üzemeltesse a terméket a műszaki adatokban megadott teljesítményhatárokon túl.
- A terméket kizárólag olyan hálózatról szabad üzemeltetni, amely megfelel az adattábla követelményeinek.
- A termék, mint minden elektromos készülék, nem gyermekek kezébe való!
- A terméket csak az arra a célra jóváhagyott dugaszaljatról működtesse. A dugaszoló aljzatnak a termék közelében kell elhelyezkednie, és könnyen hozzáférhetőnek kell lennie.
- A terméket a be-/kikapcsolóval válassza le a hálózatról – ha ilyen nincs, húzza ki a hálózati kábelt a dugaszaljaból.
- A kábel eltávolításához mindig közvetlenül a dugós csatlakozót húzza, és sohasem a kábelt.
- Ne használja a terméket, ha az adapter, a csatlakozókábel, vagy a hálózati kábel megsérült.
- Ne üzemeltesse tovább a terméket, ha nyilvánvaló sérülés látható.
- Dugaszor esetén ügyeljen rá, hogy a csatlakoztatott fogyasztók ne lépjek túl a megengedett összesített teljesítményfelvételt.
- Ha hosszabb ideig nem használja a terméket, válassza le a hálózatról.
- Ne használjon hő előállító végberendezést (pl. fűthető takarót, kávéfőzőt stb.) ezen a terméken. Ekkor tűz- és balesetveszély áll fenn!
- Ne használjon motormeghajtású végberendezést vagy forgó készülékelemet vagy szerszámot hajtó végberendezést ezzel a termékkel. Ekkor balesetveszély áll fenn.

Figyelmeztetés – Max. 2300 W

Ne üzemeltesse a terméket a műszaki adatokban megadott teljesítményhatárokon túl.

Áramütés veszélye

- Ne nyissa ki a terméket, és sérülés esetén ne üzemeltesse tovább.
- Ne kísérelje meg a készüléket saját kezűleg karbantartani vagy megjavítani. Minden karbantartási munkát bízson illetékes szakemberre.
- Ne használja a terméket, ha az AC-adapter, a csatlakozókábel, vagy a hálózati kábel megsérült.

1. Karbantartás és ápolás



Megjegyzés

Tisztítás előtt és ha hosszabb ideig nem fogja használni a terméket, válassza le az elektromos hálózatról.

- A terméket csak szőszmentes, kissé nedves kendővel tisztítsa, és ne használjon agresszív tisztítószert.
- Ügyeljen arra, hogy ne juthasson víz a termékbe.

2. Szavatosság kizárása

A Hama GmbH & Co KG semmilyen felelősséget vagy szavatosságot nem vállal a termék szakszerűtlen telepítéséből, szereléséből és szakszerűtlen használatából, vagy a használati útmutató és/vagy a biztonsági utasítások be nem tartásából eredő károkért.

3. HF kitétségi információk



Az elektromágneses mezőnek való kitétség csökkentése

A készüléket arra terveztük, hogy azt a felhasználó, ill. a környezetében tartózkodó más személyek testétől legalább 20 cm-es távolságban használják. A készüléket tilos a testen hordani, viselni.

4. Megfelelőségi nyilatkozat



A Hama GmbH & Co KG igazolja, hogy a [00176681] típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi

nyilatkozat teljes szövege a következő internetes címen érhető el:

<https://support.hama.com/00176681>

5. Műszaki adatok

Bemeneti feszültség	220–240 V ~, 50 Hz
Maximális csatlakozási teljesítmény	10 A, 2300 W
Frekvenciasáv	2,4 GHz
Maximális sugárzott jelerősség	< 100 mW
Mérési tartomány	7W - 2300W

Avertisment



- Acordați-vă timp și citiți mai întâi integral următoarele instrucțiuni și indicații. Informațiile referitoare la utilizarea produsului le găsiți în instrucțiunile rezumate.
- Textul integral al manualului de utilizare complet este disponibil următoarea adresă internet: <https://support.hama.com/00176681>

Pericol de șoc electric



Acest simbol atrage atenția asupra pericolului de atingere a componentelor neizolate ale produsului, care se pot afla sub o tensiune periculoasă, care poate reprezenta un pericol de șoc electric.



Produsul este conceput numai pentru utilizarea în interiorul clădirilor.

- Nu operați când este descoperit.
- Scos de sub tensiune numai când ștecărul este deconectat.
- Puneți în funcțiune, respectiv utilizați numai cu capacele de siguranță închise.
- Produsul este conceput numai pentru utilizarea în interiorul clădirilor.
- Protejați produsul de murdărie, umiditate și supraîncălzire și utilizați-l numai în medii uscate.
- Produsul este conceput pentru utilizare privată și nu profesională.
- Utilizați produsul numai pentru scopul prevăzut pentru acesta.
- Nu operați produsul în imediata apropiere a sistemului de încălzire, a altor surse de căldură sau în razele directe ale soarelui.
- Utilizați articolul numai în condiții climatice moderate.
- Nu folosiți produsul în zone unde nu sunt admise aparate electronice.
- Nu folosiți produsul în mediu umed și evitați stropirea cu apă.
- Nu scăpați produsul și nu îl supuneți la șocuri puternice.
- Nu aduceți modificări produsului. În acest fel pierdeți orice drept la garanție.
- Țineți copii neapărat departe de ambalaje, deoarece există pericol de sufocare.
- Eliminați ambalajele imediat, conform prescripțiilor locale valabile de eliminare a deșeurilor.

- Nu conectați niciodată mai multe produse în serie.
- Operați produsul numai în limita capacităților sale indicate în cadrul datelor tehnice.
- Produsul poate fi folosit exclusiv la o rețea de alimentare conform descrierii de pe plăcuța de caracteristici.
- Acest produs, ca toate produsele electrice, nu are ce căuta pe mâinile copiilor!
- Folosiți aparatul numai la o priză de rețea aprobată în acest sens. Priza trebuie plasată în apropierea produsului și să fie ușor accesibilă.
- Oprii alimentarea cu curent a produsului printr-un comutator pornit/oprit - dacă acesta nu există scoateți cablul de alimentare din priză.
- Pentru scoaterea din priză trageți de ștecher și niciodată de cablu.
- Nu utilizați produsul dacă adaptorul, cablul de conectare sau cablul de alimentare sunt deteriorate.
- Nu utilizați produsul în continuare dacă prezintă cazuri evidente de deteriorări.
- La prizele multiple consumatorii conectați nu trebuie să depășească consumul puterii totale admise.
- Deconectați produsul de la rețea dacă nu este folosit timp mai îndelungat.
- Nu folosiți dispozitive generatoare de căldură (de ex. păături electrice, mașină de făcut cafea etc.) cu acest produs. Există pericol de incendiu și accidentare!
- Nu utilizați acest produs cu niciun dispozitiv care este motorizat sau cu orice dispozitiv care are o componentă rotativă sau o piesă de prelucrat. Există pericol de accidentare.

Avertizare – Max. 2300 W



Operați produsul numai în limita capacităților sale indicate în cadrul datelor tehnice.

Pericol de șoc electric



- Nu deschideți produsul și nu continuați să îl operați, dacă prezintă deteriorări.
- Nu încercați să reparați sau să întrețineți produsul în regie proprie. Orice lucrări de întreținere sunt executate numai de personal de specialitate responsabil.
- Nu utilizați produsul, dacă adaptorul CA, cablul adaptorului sau cablul de alimentare sunt deteriorate.

1. Întreținerea și îngrijirea



Indicație

Deconectați produsul de la alimentarea electrică înainte de a-l curăța și în cazul unei neutilizări mai îndelungate.

- Curățați produsul numai cu o lavetă ce nu lasă scame, ușor umezită și nu utilizați detergenți agresivi.
- Aveți grijă ca apa să nu pătrundă în produs.

2. Declinarea responsabilității

Hama GmbH & Co KG nu își asumă nicio răspundere sau nu oferă nicio garanție pentru daune rezultate din instalarea, asamblarea și utilizarea necorespunzătoare a produsului sau nerespectarea instrucțiunilor de utilizare și/sau a instrucțiunilor de siguranță.

3. Informații de expunere HF



Pentru limitarea expunerii la câmpurile electromagnetice

Acest aparat este prevăzut pentru utilizarea la o distanță de cel puțin 20 cm față de corpul utilizatorului sau de persoanele din apropiere. Acest aparat nu poate să fie purtat pe corp.

4. Declarație de conformitate



Prin prezenta, Hama GmbH & Co KG, declară că tipul de echipamente radio [00176681] este în conformitate cu Directiva 2014/53/

UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:

<https://support.hama.com/00176681>

5. Date tehnice

Tensiunea de intrare	220–240 V ~, 50 Hz
Puterea maximă de conectare	10 A, 2300 W
Banda de frecvență	2,4 GHz
Puterea maximă	< 100 mW
Intervalul de măsură	7W - 2300W

Výstraha



- Najděte si čas a přečtěte si nejprve následující pokyny a upozornění. Informace k použití výrobku naleznete ve stručném návodu.
- Úplný dlouhý návod je k dispozici na následující internetové adrese:
<https://support.hama.com/00176681>

Nebezpečí zásahu elektrickým proudem



Tento symbol upozorňuje na nebezpečí při dotyku neizolovaných částí výrobku, které by mohly vést nebezpečné napětí o takové síle, že hrozí nebezpečí zásahu elektrickým proudem.



Výrobek je určen pouze pro užívání uvnitř budov.

- Neprovazujte v zakrytém stavu.
- Bez napětí pouze s vytaženým konektorem.
- Do provozu uvádějte, resp. provozujte pouze s uzavřenými bezpečnostními kryty.
- Výrobek je určen pouze pro užívání uvnitř budov.
- Chraňte výrobek před znečištěním, vlhkostí a přehřátím a používejte ho pouze v suchém prostředí.
- Výrobek je určen pro soukromé, nevydělečné použití.
- Výrobek používejte výlučně k účelu, ke kterému byl stanoven.
- Výrobek nepoužívejte v bezprostřední blízkosti topení, jiných zdrojů horka nebo na přímém slunci.
- Výrobek používejte pouze v mírných klimatických podmínkách.
- Výrobek nepoužívejte na místech, kde je používání elektronických zařízení zakázáno.
- Výrobek nepoužívejte ve vlhkém prostředí a zabraňte styku s vodou.
- Zabraňte pádu výrobku a výrobek nevystavujte silným otřesům.
- Na výrobku neprovádějte žádné změny. Ztratíte tím jakékoli nároky na záruční plnění.
- Obalový materiál udržíte bezpodmínečně mimo dosah dětí, hrozí nebezpečí udušení.
- Obalový materiál likvidujte ihned podle platných místních předpisů o likvidaci.

- Nikdy nepropojíte více výrobků tohoto typu v řadě za sebou.
- Výrobek neprovazujte mimo meze výkonu uvedené v technických údajích.
- Výrobek smí být provozován výhradně v napájecí síti, jak je popsáno na typovém štítku.
- Tento výrobek, stejně jako všechny elektrické produkty, nepatří do dětských rukou!
- Výrobek provozujte pouze připojený ke schválené zásuvce. Zásuvka se musí nacházet v blízkosti výrobku a musí být snadno přístupná.
- Výrobek odpojte od sítě pomocí spínače/vypínače – pokud tento není k dispozici, vytáhněte síťovou šňůru ze zásuvky.
- Kabel ze zásuvky vytahujte přímo za vidlici a nikdy za šňůru.
- Výrobek nepoužívejte, pokud je síťový adaptér, kabel adaptéru nebo síťová šňůra poškozena.
- V případě viditelného poškození produkt již dále nepoužívejte.
- U vícenásobných zásuvek dbejte na to, aby připojené spotřebiče nepřekročily přípustnou celkovou spotřebu energie.
- Vypojte produkt ze sítě, pokud ho delší dobu nepoužíváte.
- K tomuto výrobku nepřipojujte žádné přístroje produkující teplo (např. výhřevné přikrývky, kávovary atd.) Hrozí nebezpečí požáru a poranění!
- K tomuto výrobku nepřipojujte žádné motorové přístroje nebo ty přístroje, které mají rotující část nebo nástroj. Hrozí nebezpečí poranění.

Varování – Max. 2300 W



Výrobek neprovazujte mimo meze výkonu uvedené v technických údajích.

Nebezpečí zásahu elektrickým proudem



- Výrobek neotvírejte a v případě poškození ho již dále nepoužívejte.
- Nepokoušejte se výrobek sami ošetřovat nebo opravovat. Veškeré úkony údržby přenechejte příslušnému odbornému personálu.
- Výrobek nepoužívejte, pokud jsou adaptér AC, kabel adaptéru nebo síťová šňůra poškozeny.

1. Údržba a péče



Upozornění

Před čištěním a při delším nepoužívání odpojte výrobek od sítě.

- Tento výrobek čistěte pouze lehce navlhčenou utěrkou, která nepouští vlákna, a nepoužívejte agresivní čisticí prostředky.
- Dbejte na to, aby do výrobku nevnikla žádná voda.

2. Vyloučení záruky

Společnost Hama GmbH & Co KG nepřebírá žádnou odpovědnost nebo záruku za škody vzniklé neodbornou instalací, montáží a neodborným použitím výrobku nebo nedodržováním návodu k použití a/ nebo bezpečnostních pokynů.

3. Informace o vysokofrekvenčním záření



K omezení expozice vůči elektromagnetickým polím

Přístroj je určen k použití ve vzdálenosti minimálně 20 cm od těla uživatele nebo osob nacházejících se v blízkosti. Přístroj se nesmí nosit na těle.

4. Prohlášení o shodě



Tímto společnost

Hama GmbH & Co KG prohlašuje, že typ rádiového zařízení [00176681] je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:

<https://support.hama.com/00176681>

5. Technické údaje

Vstupní napětí	220–240 V ~, 50 Hz
Maximální příjmový výkon	10 A, 2300 W
Frekvenční pásmo	2,4 GHz
Maximální vyzařovaný vysílací výkon	< 100 mW
Rozsah měření	7W - 2300W

Výstraha

- Vyhradte si čas na úplné prečítanie všetkých nasledujúcich pokynov a upozornení. Informácie o použití produktu nájdete v stručnom návode.
- Úplný podrobný návod je k dispozícii tejto internetovej adrese:
<https://support.hama.com/00176681>

Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom

Tento symbol upozorňuje na nebezpečenstvo dotyku neizolovaných častí výrobku, ktoré sú eventuálne pod takým vysokým nebezpečným napätím, že hrozí nebezpečenstvo elektrického zásahu.



Výrobok je určený iba na používanie vo vnútorných priestoroch.

- Nepoužívajte prekryté.
- Bez napätia len s vytiahnutou zástrčkou.
- Uvádzajte do prevádzky, resp. používajte len so zatvorenými bezpečnostnými krytmi.
- Výrobok je určený iba na používanie vo vnútorných priestoroch.
- Výrobok chráňte pred znečistením, vlhkosťou a prehriatím. Používajte ho iba v suchom prostredí.
- Tento výrobok je určený na súkromné použitie v domácnosti, nie je určený na komerčné použitie.
- Výrobok používajte iba na účel, pre ktorý je určený.
- Výrobok nepoužívajte v bezprostrednej blízkosti ohrievača, iných tepelných zdrojov alebo na priamom slnečnom žiarení.
- Výrobok používajte len v miernych klimatických podmienkach.
- Výrobok nepoužívajte na miestach, kde je použitie elektronických zariadení zakázané.
- Výrobok nepoužívajte vo vlhkom prostredí a vyvarujte sa striekajúcej vody.
- Výrobok chráňte pred pádmi a nevystavujte ho silným otrasom.
- Na výrobku nevykonávajte žiadne zmeny. V dôsledku toho stratíte akékoľvek nároky na záruku.
- Obalový materiál odložte mimo dosahu detí, hrozí riziko zadusení.
- Obalový materiál hneď zlikvidujte podľa platných miestnych predpisov o likvidácii.

- Nikdy neprepájajte viac exemplárov tohto výrobku za sebou.
- Výrobok nepoužívajte mimo výkonostných limitov uvedených v technických údajoch.
- Výrobok smie byť prevádzkovaný výhradne v napájacej sieti, ako je popísané na typovom štítku.
- Tento výrobok nepatrí do rúk deťom, rovnako ako všetky elektrické výrobky!
- Výrobok používajte pripojený iba k schválenej zásuvke. Zásuvka musí byť umiestnená v blízkosti výrobku a musí byť ľahko prístupná.
- Výrobok odpojte od siete pomocou spínača/vypínača - ak nie je k dispozícii, vytiahnite sieťový kábel zo zásuvky.
- Kábel zo zásuvky vyťahujte priamo za vidlicu a nikdy nie za kábel.
- Výrobok nepoužívajte, ak je sieťový adaptér, kábel adaptéru alebo sieťový kábel poškodený.
- V prípade viditeľného poškodenia výrobok ďalej nepoužívajte. (Toto upozornenie je pri výrobkoch s napájaním 230 V vždy povinné!)
- V prípade viacnásobných zásuviek dávajte pozor na to, aby pripojené spotrebiče neprekročili celkový dovolený príkon.
- Ak výrobok dlhšiu dobu nepoužívate, odpojte ho od elektrickej siete.
- K tomuto výrobku nepripájajte žiadne prístroje produkujúce teplo (napr. výhrevné prikrývky, kávovary atď.). Hrozí nebezpečenstvo požiaru a poranenia!
- K tomuto výrobku nepripájajte žiadne motorové prístroje alebo prístroje, ktoré majú rotujúcu časť alebo rotujúci nástroj. Hrozí nebezpečenstvo poranenia.

Výstraha – max. 2300 W

Výrobok nepoužívajte mimo výkonostných limitov uvedených v technických údajoch.

Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom

- Výrobok neotvárajte a v prípade poškodenia ho ďalej nepoužívajte.
- Nesnažte sa sami robiť na výrobku údržbu alebo opravy. Akékoľvek práce na údržbe prenechajte príslušnému odbornému personálu.
- Výrobok nepoužívajte, ak je poškodený AC adaptér, kábel adaptéra alebo sieťové vedenie.

1. Údržba a starostlivosť



Upozornenie

Pred čistením a v prípade dlhšieho nepoužívania odpojte výrobok od siete.

- Na čistenie tohto výrobku používajte len navlhčenú utierku, ktorá nepúšťa vlákna a nepoužívajte žiadne agresívne čistiace prostriedky.
- Dávajte pozor na to, aby do výrobku nevnikla voda.

2. Vylúčenie zodpovednosti

Hama GmbH & Co KG nepreberá žiadnu zodpovednosť a neposkytuje záruky za škody vyplývajúce z neodbornej inštalácie, montáže alebo neodborného používania výrobku alebo z nerešpektovania návodu na obsluhu a/alebo bezpečnostných upozornení.

3. Informácie o expozícii HF



Na obmedzenie expozície elektromagnetickým poliam

Toto zariadenie je určené na používanie vo vzdialenosti minimálne 20 cm od tela používateľa alebo osôb v jeho blízkosti. Toto zariadenie sa nesmie nosiť na tele.

4. Vyhlásenie o zhode



Hama GmbH & Co KG týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu [00176681] je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o

zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:

<https://support.hama.com/00176681>

5. Technické údaje

Vstupné napätie	220–240 V ~, 50 Hz
Maximálny príkon	10 A, 2300 W
Frekvenčné pásmo	2,4 GHz
Vyžarovaný maximálny prenosový výkon	< 100 mW
Rozsah merania	7W - 2300W

Aviso

- Antes de utilizar o produto, leia atentamente todas as indicações e observações deste manual. Encontrará informações sobre a utilização do produto no guia rápido.
- Poderá encontrar a versão longa do manual de instruções no seguinte endereço de e-mail: <https://support.hama.com/00176681>

Perigo de choque elétrico

Este símbolo chama a atenção para o perigo de toque em partes não isoladas do produto que podem ser condutoras de uma tensão perigosa e apresentar, assim, perigo de choque elétrico.



O produto destina-se unicamente a uma utilização dentro de edifícios.

- Não cobrir durante a operação.
- Sem tensão apenas com a ficha puxada.
- Colocar em funcionamento ou operar apenas com as coberturas de segurança tapadas.
- O produto destina-se unicamente a uma utilização dentro de edifícios.
- Proteja o produto da sujidade, da humidade e do sobreaquecimento, e utilize-o unicamente em ambientes secos.
- O produto está previsto apenas para a utilização privada e não comercial.
- Utilize o produto exclusivamente para o fim a que se destina.
- Nunca utilize o produto diretamente ao pé de aquecimentos ou de outras fontes de calor, nem o exponha à incidência direta dos raios de sol.
- Utilize o produto sempre só em condições climáticas moderadas.
- Nunca utilize o produto em áreas em que não sejam permitidos dispositivos eletrónicos.
- Nunca utilize o produto em ambientes húmidos e evite os salpicos de água.
- Nunca deixe cair o produto, nem o submeta a choques fortes.
- Nunca introduza alterações no produto. Se o fizer, a garantia deixará de ser válida.
- Mantenha o material da embalagem fora do alcance de crianças. Perigo de asfixia.

- Elimine imediatamente o material da embalagem em conformidade com as normas locais aplicáveis.
- Nunca ligue em série vários exemplares deste produto.
- Nunca utilize o produto fora dos limites de desempenho indicados nos dados técnicos.
- O produto só pode ser ligado a uma rede de alimentação em conformidade com o descrito na placa de características.
- Tal como qualquer outro dispositivo elétrico, este produto não pode ser manuseado por crianças!
- Ligue o produto apenas a uma tomada eléctrica adequada. A tomada eléctrica deve estar localizada na proximidade do produto e deve ser facilmente acessível.
- Desligue o produto da rede eléctrica com o botão de ligar/desligar — se o produto não possuir este botão, retire a ficha da tomada eléctrica.
- Para desligar o cabo, faça-o sempre puxando a ficha e nunca puxando o próprio cabo.
- Não utilize o produto se o adaptador, o cabo de ligação ou o cabo eléctrico estiverem danificados.
- Não utilize o produto se este apresentar danos visíveis.
- No caso de tomadas múltiplas, certifique-se de que os aparelhos ligados não excedem o consumo total de energia permitido.
- Desligue o produto da rede eléctrica em caso de período de inatividade prolongado.
- Não utilize aparelhos geradores de calor (por ex., cobertores eléctricos, máquinas de café, etc.) neste produto. Perigo de incêndio e ferimentos!
- Não utilize aparelhos motorizados ou aparelhos usados para rodar peças ou ferramentas neste produto. Perigo de ferimentos.

Warnung – Max. 2300 W

Nunca utilize o produto fora dos limites de desempenho indicados nos dados técnicos.

Perigo de choque elétrico

- Nunca abra o produto, nem o utilize caso esteja danificado.
- Nunca tente manter ou reparar o produto. Qualquer trabalho de manutenção deve ser executado por técnicos especializados.
- Nunca utilize o produto se o adaptador de CA, o cabo de adaptação ou o cabo de alimentação estiverem danificados.

1. Manutenção e conservação



Nota

Antes de limpar o seu produto, e quando não o for utilizar por um período prolongado, desligue-o sempre da alimentação elétrica/corrente.

- Limpe o produto apenas com um pano sem pelos ligeiramente humedecido e não utilize produtos de limpeza agressivos.
- Certifique-se de que não penetre água no produto.

2. Exclusão de responsabilidade

A Hama GmbH & Co KG declina toda e qualquer responsabilidade ou garantia por danos decorrentes da instalação, da montagem ou do manuseamento incorretos do produto e/ou do incumprimento do manual de instruções e/ou das indicações de segurança.

3. Informação sobre a exposição a RF



Limitação da exposição aos campos eletromagnéticos

Este dispositivo foi previsto para utilização a uma distância de, pelo menos, 20 cm do corpo do utilizador ou de pessoas próximas. Este dispositivo não deve ser transportado ou usado no corpo ou junto ao corpo.

4. Konformitätserklärung



A Hama GmbH & Co KG declara por esta via que o equipamento de rádio do tipo [00176681] está em conformidade com a Diretiva

2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:

<https://support.hama.com/00176681>

5. Dados técnicos

Tensão de entrada	220–240 V ~, 50 Hz
Potência de ligação máxima	10 A, 2300 W
Banda de frequência	2,4 GHz
Potência máxima transmitida	< 100 mW
Intervalo de medição	7W - 2300W

S Varnings- och säkerhetsanvisning

Varning



- Ta dig tid och läs först igenom följande anvisningar och instruktioner helt och hållet. Information om hur du använder produkten finns i snabbguiden.
- Den fullständiga bruksanvisningen finns på följande webbadress:
<https://support.hama.com/00176681>

Fara för elektrisk stöt



Denna symbol hänvisar till fara vid beröring av isolerade produkt delar som kan ha en så pass hög spänning att det finns risk för elektrisk stöt.



Produkten är endast avsedd att användas inomhus.

- Får inte övertäckas när den används.
- Spänningsfri endast när kontakten är utdragen.
- Får endast tas i drift resp. användas med stängda säkerhetsskydd.
- Produkten är endast avsedd att användas inomhus.
- Skydda produkten från smuts, fukt och överhettning och använd den endast i torra miljöer.
- Produkten är avsedd för privat bruk, inte yrkesmässig användning.
- Använd endast produkten för det avsedda ändamålet.
- Använd inte produkten i omedelbar närhet av värmeelement, andra värmekällor eller i direkt solsken.
- Använd endast produkten under normala väderförhållanden.
- Använd inte produkten inom områden där elektroniska apparater inte är tillåtna.
- Använd inte produkten i fuktig miljö och undvik vattenstänk.
- Tappa inte produkten och utsätt den inte för kraftiga vibrationer.
- Gör inga förändringar på produkten. Då förlorar du alla garantianspråk.
- Det är viktigt att barn hålls borta från förpackningsmaterialet. Det finns risk för kvävning.

- Återvinn förpackningsmaterialet direkt enligt de lokala återvinningsbestämmelserna.
- Seriekoppla aldrig flera exemplar av den här produkten.
- Använd inte produkten utöver de kapacitetsgränser som anges i tekniska data.
- Produkten får bara användas med en strömförsörjning enligt beskrivningen på typskylten.
- Precis som alla elektriska apparater ska även denna förvaras utom räckhåll för barn!
- Använd bara produkten när den är ansluten till ett godkänt uttag. Eluttaget måste sitta i närheten av produkten och vara lätt att nå.
- Skilj produkten från elnätet med hjälp av strömbrytaren – om den saknas drar du ut elsladden ur uttaget.
- Dra direkt i kontakten när kabeln ska tas bort, aldrig i kabeln.
- Använd inte produkten när adaptern, anslutningskabeln eller elsladden är skadade.
- Fortsätt inte använda produkten när den har tydliga skador.
- Om grenuttag används, var noga med att de anslutna förbrukarna inte överskrider tillåten total effektförbrukning.
- Koppla bort produkten från elnätet om den inte ska användas under en längre tid.
- Använd inga slutapparater som genererar värme (t.ex. värmefiltar, kaffebryggare etc.) på den här produkten. Det finns brand- och skaderisk!
- Använd inga motordrivna slutapparater eller slutapparater som driver en roterande apparatdel eller ett roterande verktyg med den här produkten. Det finns skaderisk.

Varning – Max. 2300 W



Använd inte produkten utöver de kapacitetsgränser som anges i tekniska data.

Fara för elektrisk stöt



- Öppna inte produkten och fortsätt inte att använda den om den är skadad.
- Försök inte serva eller reparera produkten själv. Överlåt allt servicearbete till behörig fackpersonal.
- Använd inte produkten när AC-adaptren, adapterkabeln eller nätkabeln är skadade.

1. Service och skötsel



Information

Koppla bort produkten från nätet innan du rengör den och om du inte ska använda den under en längre tid.

- Använd endast en luddfri, lätt fuktad trasa för att rengöra produkten och använd inga aggressiva rengöringsmedel.
- Se till att det inte kommer in vatten i produkten.

2. Garantifriskrivning

Hama GmbH & Co KG övertar ingen form av ansvar eller garanti för skador som beror på felaktig installation, montering och felaktig produktanvändning eller på att bruksanvisningen och/eller säkerhetsinformationen inte följs.

3. Information om HF-exponering



För begränsning av exponeringen mot elektromagnetiska fält

Denna apparat är avsedd att användas på minst 20 cm avstånd från användarens kropp eller personer i närheten. Denna apparat får inte bäras på kroppen.

4. Försäkran om överensstämmelse



Härmed försäkrar Hama GmbH & Co KG, att denna typ av radioutrustning [00176681] överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga

texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:

<https://support.hama.com/00176681>

5. Tekniska data

Ingångsspänning	220–240 V ~, 50 Hz
Maximal anslutningseffekt	10 A, 2300 W
Frekvensband	2,4 GHz
Max. sändareffekt	< 100 mW
Mätområde	7W - 2300W

Предупреждение



- Перед использованием внимательно прочтите следующие инструкции и указания. Информация по использованию изделия содержится в кратком руководстве.
- С полным текстом подробного руководства по эксплуатации можно ознакомиться здесь: <https://support.hama.com/00176681>

Опасность поражения электрическим током



Данный символ указывает на опасность соприкосновения с неизолированными частями изделия под напряжением, которое может привести к поражению электрическим током.



Изделие предназначено только для использования в помещении.

- Не накрывать при эксплуатации.
- Напряжение отсутствует только при отсоединенном от розетки штекере.
- Ввод в эксплуатацию и эксплуатация разрешены только с установленными защитными кожухами.
- Изделие предназначено только для использования в помещении.
- Не допускайте загрязнения изделия, защищайте его от влаги и перегрева. Не используйте изделие при высокой влажности.
- Изделие предназначено только для домашнего некоммерческого применения.
- Используйте изделие исключительно в предусмотренных целях.
- Не используйте изделие в непосредственной близости от систем отопления, других источников тепла или под прямыми солнечными лучами.
- Используйте изделие только при приемлемых климатических условиях.
- Не применяйте в запретных зонах.
- Не используйте изделие во влажной среде, избегайте брызг.
- Избегайте падения изделия и не подвергайте его сильным вибрациям.
- Не вносите в изделие конструктивные изменения. В результате этого любые гарантийные обязательства теряют свою силу.

- Не допускайте детей к упаковочному материалу, существует опасность удушья.
- Сразу утилизируйте упаковочный материал согласно действующим местным предписаниям по утилизации.
- Ни в коем случае не подключайте несколько таких изделий последовательно.
- При использовании изделия не допускайте превышения предела мощности, указанного в технических характеристиках.
- Необходимо соблюдать требования к источнику питания, указанные на заводской табличке.
- Данное изделие, как и все электрические приборы, следует беречь от детей!
- Прибор разрешается подключать только к соответствующей розетке электросети. Розетка электросети должна находиться рядом с устройством в легко доступном месте.
- Отключать с помощью выключателя электросети, а при его отсутствии вытаскивать провод из розетки.
- Отключая провод от электросети, держать за вилку, а не за провод.
- Запрещается эксплуатация при неисправном блоке питания или поврежденном кабеле питания.
- Запрещается эксплуатировать неисправное изделие.
- При подключении к колодке с несколькими розетками убедитесь в том, что общая мощность потребителей не превышает допустимую.
- Если устройство не используется в течение длительного времени, отключите его от сети.
- Запрещается применять для включения источников тепла (нагревательных плит, кофеварок и т.д.). Берегись ожогов и порезов!
- Запрещается применять для включения электроприводов и устройств, работающих от электромоторов. Берегись травм.

Предупреждение — макс. 2300 Вт



При использовании изделия не допускайте превышения предела мощности, указанного в технических характеристиках.

Опасность поражения электрическим током



- Не вскрывайте изделие и не используйте его при наличии повреждений.
- Не пытайтесь самостоятельно выполнять техническое обслуживание или ремонт изделия. Ремонт разрешается производить только квалифицированному персоналу.
- Не используйте изделие при повреждении адаптера переменного тока, кабеля адаптера или сетевого кабеля.

1. Техническое обслуживание и уход



Указание

Перед очисткой и при длительном неиспользовании отключите устройство от сети.

- Очищайте изделие только с помощью слегка влажной безворсовой салфетки; не используйте агрессивные чистящие средства.
- Следите за тем, чтобы в устройство не попадала вода.

2. Исключение ответственности

Hama GmbH & Co. KG не несет ответственности за повреждения, возникшие в результате ненадлежащей установки, монтажа и ненадлежащего использования изделия или несоблюдения требований руководства по эксплуатации и/или указаний по технике безопасности.

3. Информация о воздействии высокой частоты

Для ограничения воздействия электромагнитных полей



Данный прибор предназначен для использования на расстоянии минимум 20 см от тела пользователя или других людей, находящихся рядом с ним. Запрещается носить данный прибор на теле.

4. Сертификат соответствия



Настоящим компания Hama GmbH & Co KG заявляет, что радиооборудование типа [00176681] отвечает требованиям

директивы 2014/53/EC. С полным текстом декларации о соответствии требованиям ЕС можно ознакомиться здесь:

<https://support.hama.com/00176681>

5. Технические характеристики

Напряжение на входе	220–240 В ~, 50 Гц
Максимальная потребляемая мощность	10 А, 2300 Вт
Диапазон частоты	2,4 ГГц
Максимальная излучаемая мощность	< 100 мВт
Диапазон измерения	7 Вт - 2300 Вт

Предупреждение

- Отделете време и първо прочете изцяло следващите инструкции и указания. Информация за употребата на продукта можете да намерите в приложената кратка инструкция.
- Цялото дълго упътване е налично на следния интернет адрес:
<https://support.hama.com/00176681>

Опасност от токов удар

Този символ указва опасност при контакт с неизолирани части на продукта, които евентуално провеждат опасно напрежение, което е толкова високо, че съществува опасност от токов удар.



Продуктът е предвиден само за употреба в сгради.

- Да не се покрива при употреба.
- Липса на напрежение само при изваден щепсел.
- Пускайте в експлоатация и съответно използвайте само със затворени предпазни капацити.
- Продуктът е предвиден само за употреба в сгради.
- Пазете продукта от замърсяване, влага и прегряване и го използвайте само в суха среда.
- Продуктът е предвиден за лична, нестопанска битова употреба.
- Използвайте продукта само за предвидената цел.
- Не използвайте продукта в непосредствена близост до отоплителни уреди, други източници на топлина или на директна слънчева светлина.
- Използвайте продукта само при умерени климатични условия.
- Не използвайте продукта в зони, в които не са разрешени електронни уреди.
- Не използвайте продукта във влажна среда и избягвайте водни пръски.
- Не позволявайте на продукта да пада и не го излагайте на силни вибрации.
- Не извършвайте промени по продукта. Така ще загубите право на всякакви гаранционни претенции.
- Задължително дръжте малките деца далече

от опаковъчния материал, има опасност от задушаване.

- Изхвърлете опаковъчния материал веднага съгласно валидните местни разпоредби за изхвърляне на отпадъци.
- Никога не включвайте последователно няколко броя от продукта един след друг.
- Не използвайте уреда извън неговите граници на мощността, посочени в техническите данни.
- Продуктът може да работи само в захранваща мрежа, каквато е указана на фабричната табелка.
- Подобно на всички електрически продукти, този продукт не бива да попада в ръцете на деца!
- Пускайте уреда да работи само в разрешен за целта контакт. Контактът трябва да се намира в близост до продукта и да е лесно достъпен
- Разединете продукта от мрежата посредством устройство за включване/изключване – ако няма такова, издърпайте мрежовия кабел от контакта.
- За изключване на кабела дърпайте директно щекера и никога кабела.
- Не използвайте продукта, ако адаптерът, захранващият кабел или мрежовият кабел са повредени.
- Не продължавайте да използвате продукта, ако той има очевидни повреди.
- При използване на разклонител внимавайте включените консуматори да не превишават допустимата обща консумирана мощност.
- Изключвайте продукта от мрежата, когато не го използвате по-продължително време.
- Не използвайте на продукта уреди, които се нагреват (например електрически одеяла, кафе машини и т. н.). Има опасност от пожар и нараняване!
- Не използвайте с продукта крайни уреди, които работят с двигател или крайни уреди, които задвижват въртяща се част на уреда или инструмент. Има опасност от нараняване.

Предупреждение – макс. 2300 W

Не използвайте уреда извън неговите граници на мощността, посочени в техническите данни.

Опасност от токов удар



- Не отваряйте уреда и при повреда не продължавайте да го използвате.
- Не се опитвайте сами да обслужвате или ремонтирате уреда. Оставете всякаква техническа поддръжка на компетентните специалисти.
- Не използвайте продукта, ако АС адаптерът, адаптерният кабел или мрежовият проводник са повредени.

1. Техническо обслужване и поддръжка

Указание



Разединете продукта от мрежата преди почистването и когато няма да се използва за по-дълго време.

- Почиствайте този продукт само с леко навлажнена кърпа без власинки и не използвайте агресивни почистващи препарати.
- Внимавайте да не попада вода в продукта.

2. Изключване на отговорност

Ната GmbH & Co KG не поема отговорност или гаранция за повреди, които са резултат от неправилна инсталация, монтаж и употреба на продукта или от неспазване на ръководството за експлоатация и/или на указанията за безопасност.

3. Информация за високочестотната експозиция

За ограничаване на излагането на въздействието на електромагнитни полета



Този уред е предназначен за използване на разстояние от най-малко 20 cm спрямо тялото на потребителя или лица в близост. Този уред не трябва да се носи до тялото.

4. Декларация за съответствие



С настоящото Ната GmbH & Co KG декларира, че типът на радиооборудването [00176681] съответства на Директива

2014/53/ЕС. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е на разположение на следния интернет адрес:

<https://support.hama.com/00176681>

5. Технически данни

Входно напрежение	220–240 V ~, 50 Hz
Максимална присъединителна мощност	10 A, 2300 W
Честотна лента	2,4 GHz
Максимална излъчвателна мощност	< 100 mW
Диапазон на измерване	7W - 2300W

Προειδοποίηση

- Αρχικά, αφιερώστε λίγο χρόνο για να διαβάσετε τις παρακάτω οδηγίες και υποδείξεις. Πληροφορίες σχετικά με τη χρήση του προϊόντος μπορείτε να βρείτε στο συνοπτικό εγχειρίδιο.
- Το πλήρες λεπτομερές εγχειρίδιο οδηγιών διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα: <https://support.hama.com/00176681>

Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας

Το συγκεκριμένο σύμβολο υποδεικνύει τον κίνδυνο επαφής με εξαρτήματα του προϊόντος που δεν έχουν μόνωση και τα οποία μπορεί να διαπερνά επικίνδυνη τάση τέτοιου ύψους, ώστε να υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.



Το προϊόν σχεδιάστηκε για χρήση αποκλειστικά και μόνο εντός κτιρίων.

- Μην τα λειτουργείτε καλυμμένα.
- Δεν υπάρχει τάση μόνο όταν είναι αποσυνδεδεμένη η πρίζα.
- Θέστε σε λειτουργία ή λειτουργείτε μόνο με κλειστά τα καλώδια ασφαλείας.
- Το προϊόν σχεδιάστηκε για χρήση αποκλειστικά και μόνο εντός κτιρίων.
- Προστατεύετε το προϊόν από την ακαθαρσία, υγρασία και υπερθέρμανση και χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σε ξηρά περιβάλλοντα.
- Το προϊόν προορίζεται για προσωπική και όχι για επαγγελματική χρήση.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν αποκλειστικά και μόνο για τον προβλεπόμενο σκοπό χρήσης του.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν κοντά σε θερμαντικά σώματα, άλλες πηγές θέρμανσης ή στην άμεση ηλιακή ακτινοβολία.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σε ήπιες κλιματικές συνθήκες.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε περιοχές όπου δεν επιτρέπονται ηλεκτρονικές συσκευές.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε υγρό περιβάλλον και αποφεύγετε τις σταγόνες νερού.
- Μην αφήνετε το προϊόν να πέφτει και μην το εκθέτετε σε ισχυρούς κραδασμούς.
- Μην προβαίνετε σε τροποποιήσεις του προϊόντος. Κατ' αυτόν τον τρόπο, παύει να ισχύει η εγγύηση.
- Κρατήστε τα παιδιά μακριά από τα υλικά συσκευασίας, καθώς υπάρχει κίνδυνος ασφυξίας.
- Απορρίψτε τα υλικά συσκευασίας αμέσως, σύμφωνα με τους ισχύοντες τοπικούς κανονισμούς για την απόρριψη.

- Μην συνδέετε ποτέ περισσότερα αντίγραφα αυτού του προϊόντος το ένα μετά το άλλο σε σειρά.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εκτός των ορίων απόδοσής του που αναφέρονται στα τεχνικά στοιχεία.
- Το προϊόν επιτρέπεται να λειτουργεί αποκλειστικά και μόνο σε δίκτυο τροφοδοσίας όπως περιγράφεται στην πινακίδα τύπου.
- Το συγκεκριμένο προϊόν, όπως και όλα τα ηλεκτρικά προϊόντα, πρέπει να φυλάσσεται μακριά από τα παιδιά!
- Το προϊόν πρέπει να λειτουργεί μόνο συνδεδεμένο σε κατάλληλη πρίζα. Η πρίζα πρέπει να βρίσκεται κοντά στο προϊόν και να είναι εύκολα προσβάσιμη.
- Αποσυνδέστε το προϊόν από το ρεύμα μέσω του γενικού διακόπτη — αν δεν υπάρχει διακόπτης τραβήξτε το καλώδιο από την πρίζα.
- Για να βγάλετε το καλώδιο από την πρίζα τραβήξτε το φικ και ποτέ το καλώδιο.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν αν έχουν υποστεί ζημιά ο προσαρμογέας, το καλώδιο σύνδεσης ή το καλώδιο του ρεύματος.
- Μην συνεχίζετε να χρησιμοποιείτε το προϊόν όταν παρουσιάζει εμφανείς βλάβες.
- Στα πολύπριζα προσέξτε ώστε οι συνδεδεμένες συσκευές να μην ξεπερνούν την επιτρεπόμενη συνολική κατανάλωση ισχύος.
- Αποσυνδέστε το προϊόν από το δίκτυο ρεύματος, εάν δεν πρόκειται να το χρησιμοποιήσετε για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Μην χρησιμοποιείτε συσκευές που παράγουν θερμότητα (π.χ. ηλεκτρικές κουβέρτες, καφετιέρες κλπ.) σε αυτό το προϊόν. Υπάρχει κίνδυνος εγκαυμάτων και τραυματισμού!
- Μην χρησιμοποιείτε με αυτό το προϊόν συσκευές με μοτέρ ή συσκευές που θέτουν σε κίνηση κάποιο περιστρεφόμενο εξάρτημα ή εργαλείο. Υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού.

Προειδοποίηση - Μεγ. 2300 W

Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εκτός των ορίων απόδοσής του που αναφέρονται στα τεχνικά στοιχεία.

Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας



- Μην ανοίγετε το προϊόν και μη συνεχίζετε να το χρησιμοποιείτε, αν έχουν προκληθεί ζημιές.
- Μην επιχειρήσετε να προβείτε μόνοι σας σε εργασίες συντήρησης ή επισκευής στο προϊόν. Οι εργασίες συντήρησης πρέπει να γίνονται από εξειδικευμένα άτομα.
- Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν, αν ο αντάπτορας AC, το καλώδιο προσαρμογέα ή το τροφοδοτικό έχει βλάβη.

5. Τεχνικά χαρακτηριστικά

Τάση εισόδου	220–240 V ~, 50 Hz
Μέγιστη ισχύς	10 A, 2300 W
Εύρος συχνοτήτων	2,4 GHz
Μέγιστη εκπεμπόμενη ισχύς	< 100 mW
Εύρος μέτρησης	7W - 2300W

1. Συντήρηση και φροντίδα



Υπόδειξη

Πριν από τον καθαρισμό και εάν δεν το χρησιμοποιείτε για μεγάλο χρονικό διάστημα, αποσυνδέετε το προϊόν από το δίκτυο.

- Καθαρίστε το προϊόν με ένα ελαφρώς υγρό πανί που δεν αφήνει χνούδια. Μην χρησιμοποιείτε ισχυρά καθαριστικά.
- Φροντίστε να μην εισέλθει νερό στο προϊόν.

2. Αποποίηση ευθύνης

Η Hama GmbH & Co KG δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη ή εγγύηση για ζημιές οι οποίες προκλήθηκαν από εσφαλμένη εγκατάσταση και συναρμολόγηση, από εσφαλμένη χρήση του προϊόντος ή από μη τήρηση του εγχειριδίου οδηγιών ή/και των προειδοποιήσεων ασφαλείας.

3. Πληροφορίες για την έκθεση σε υψηλές συχνότητες



Για τον περιορισμό της έκθεσης σε ηλεκτρομαγνητικά πεδία

Η συσκευή αυτή προβλέπεται για χρήση σε απόσταση τουλάχιστον 20 cm από το σώμα του χρήστη ή των ατόμων που βρίσκονται κοντά. Απαγορεύεται να φοράτε τη συσκευή πάνω στο σώμα.

4. Δήλωση συμμόρφωσης



Η Hama GmbH & Co KG δηλώνει με το παρόν ότι ο ραδιοεξοπλισμός τύπου [00176681] πληροί την οδηγία 2014/53/EE. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα:

<https://support.hama.com/00176681>

Uyarı

- Biraz zaman ayırıp aşağıdaki talimat ve açıklamaları tamamen okuyun. Ürünün kullanımına ilişkin bilgileri kısa kılavuzda bulabilirsiniz.
- Uzun kılavuzun tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur:
<https://support.hama.com/00176681>

Elektrik çarpması tehlikesi

Bu sembol, elektrik çarpması riski oluşturacak kadar yükseklikte tehlikeli bir gerilim taşıyabilecek, ürünün yalıtılmamış parçalarıyla temas riskini belirtir.



Ürün, sadece iç mekan kullanımı için öngörülmüştür.

- Kapalı çalıştırmayın.
- Sadece fiş çekildiğinde gerilsizdir.
- Sadece kapalı emniyet kapakları ile işleme alın veya çalıştırın.
- Ürün, sadece iç mekan kullanımı için öngörülmüştür.
- Ürünü kir, nem ve aşırı ısınmaya karşı koruyun ve sadece kuru ortamlarda kullanın.
- Bu ürün özel, ticari olmayan kullanım için öngörülmüştür.
- Ürünü sadece öngörülen amaç için kullanın.
- Ürünü ısıtıcının, diğer ısı kaynaklarının hemen yakınında veya doğrudan güneş ışığında çalıştırmayın.
- Ürünü sadece ılıman iklim koşullarında kullanın.
- Ürünü elektronik cihazların kullanılmasına izin verilmeyen alanlarda kullanmayın.
- Ürünü sıcak, ıslak veya çok nemli bir ortamda kullanmayın ve üzerine su püskürtmemeye dikkat edin.
- Ürünü düşürmemeyin ve sert darbelerle maruz bırakmayın.
- Üründe herhangi bir değişiklik yapmayın. Aksi takdirde garanti hakkınızı kaybedersiniz.
- Çocukları mutlaka ambalaj malzemesinden uzak tutun, boğulma tehlikesi mevcuttur.
- Ambalaj malzemesini derhal yerel imha yönetmeliklerine göre imha edin.
- Bu ürünün birden fazla örneğini asla arkaya sıralı olarak takmayınız.

- Ürünü, teknik verilerde belirtilen performans sınırlarının dışında çalıştırmayın.
- Bu ürün sadece tip plakasında tanımlanmış olan şebeke beslemesinde kullanılmalıdır.
- Bu ürün, tüm elektrikli ürünler gibi, çocukların eline geçmemelidir!
- Ürünü sadece bu amaç için izin verilen bir prize çalıştırınız. Priz ürüne yakın olmalı ve kolayca erişilebilmelidir
- Bu ürünü şebekeden ayırmak için aç/kapat anahtarını kullanınız - böyle bir anahtar yoksa - şebeke kablosunu prizden çıkartınız.
- Kabloyu çıkartmak için asla kabloyu tutarak değil, daima fişi tutarak çekin.
- Adaptörü, bağlantı kablosu veya şebeke kablosu arızalı olan ürünü kullanmayınız.
- Hasarlı olduğu açıkça görünen ürünleri çalıştırmayın.
- Çoklu prizlerde bağlı olan tüketicilerin izin verilebilir toplam güç sarfiyatını aşmamalarına dikkat edin.
- Ürünü uzun süre kullanmadığınızda şebekeden ayırın.
- Bu üretilen ısı üreten cihazları (örn. elektrikli battaniye, kahve makinesi vb.) çalıştırmayın. Yangın ve yaralanma tehlikesi mevcuttur!
- Bu üretilen motorla çalışan cihazları veya dönen bir parçayı veya aleti çalıştırıcı cihazları açıp kapatmak için kullanmayın. Yaralanma tehlikesi mevcuttur.

Uyarı – Maks. 2300 W

Ürünü, teknik verilerde belirtilen performans sınırlarının dışında çalıştırmayın.

Elektrik çarpması tehlikesi

- Ürünü açmayın ve hasar görmesi durumunda çalıştırmaya devam etmeyin.
- Ürünün bakımını veya onarımını kendiniz yapmaya çalışmayın. Tüm bakım çalışmalarını yetkili usta personele yaptırın.
- AC adaptörü, adaptör kablosu veya elektrik kablosu hasarlıysa ürünü kullanmayın.

1. Bakım ve koruyucu bakım



Açıklama

Temizlemeden önce ve uzun süre kullanılmayacaksa ürünü şebekeden ayırın.

- Bu ürünü sadece tüy bırakmayan, hafif nemli bir bezle temizleyin ve sert temizlik maddeleri kullanmayın.
- Ürüne suyun girmemesine dikkat edin.

2. Sorumluluktan muafiyet

Hama GmbH & Co KG, ürünün yanlış kurulumu, montajı ve yanlış kullanımı ya da kullanım kılavuzunun ve/veya güvenlik açıklamalarının dikkate alınmaması sonucu kaynaklanan hasarlar için hiçbir sorumluluk veya garanti sağlamayı kabul etmez.

3. RF maruz kalma bilgileri



Elektromanyetik alanlara karşı maruziyeti sınırlamak için

Bu cihaz, kullanıcının bedenine veya çevredeki kişilere en az 20 cm'lik bir mesafede kullanılmak için öngörülmüştür. Bu cihaz, vücutta taşınmamalıdır.

4. Uygunluk beyanı



İş bu belge ile Hama GmbH & Co KG kablosuz sistem tipin [00176681] 2014/53/AB sayılı yönetmeliğe uygun olduğunu beyan eder. AB Uygunluk

Beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde incelenebilir:

<https://support.hama.com/00176681>

5. Teknik veriler

Giriş gerilimi	220–240 V ~, 50 Hz
Maksimum bağlantı gücü	10 A, 2300 W
Frekans bandı	2,4 GHz
İletilen maksimum radyo frekans gücü	< 100 mW
Ölçüm aralığı	7W - 2300W

Varoitus



- Varaa aikaa ja lue seuraavat ohjeet ensin kokonaan läpi. Tuotteen käyttötiedot löytyvät pikaohjeesta.
- Täysimittainen pitkä ohje on saatavilla seuraavasta internetosoitteesta:
<https://support.hama.com/00176681>

Sähköiskun vaara



Tämä merkki viittaa tuotteen eristämättömien osien kosketuksesta aiheutuvaan vaaraan, joka saattaa aiheuttaa niin suuren jännitteen, että on olemassa sähköiskun vaara.



Tuote soveltuu käytettäväksi vain sisätiloissa.

- Ei saa käyttää peitettynä.
- Jännitteetön vain kun pistoke on irrotettu.
- Käyttöönotto ja käyttö vain suljetuilla turvasuojilla.
- Tuote soveltuu käytettäväksi vain sisätiloissa.
- Suojaa tuotetta lialta, kosteudelta ja ylikuumenemiselta ja käytä sitä vain kuivissa tiloissa.
- Tuote on tarkoitettu yksityiseen, ei-kaupalliseen kotikäyttöön.
- Käytä tuotetta vain sen käyttötarkoituksen mukaisesti.
- Älä käytä tuotetta lämmityslaitteiden ja muiden lämmönlähteiden välittömässä läheisyydessä tai suorassa auringonsäteilyssä.
- Käytä tuotetta vain kohtalaisissa ilmasto-olosuhteissa.
- Älä käytä tuotetta alueilla, joilla elektroniikkalaitteet eivät ole sallittuja.
- Älä käytä tuotetta kosteassa ympäristössä äläkä anna veden roiskua sen päälle.
- Älä anna tuotteen pudota äläkä altista sitä voimakkaalle tärinälle.
- Älä tee mitään muutoksia tuotteeseen. Muutosten tekeminen johtaa kaikkien takuuoikeuksien menettämiseen.
- Pidä pakkausmateriaalit ehdottomasti poissa lasten ulottuvilta: niistä aiheutuu tukehtumisvaara.

- Hävitä pakkausmateriaalit heti paikallisten jätehuoltomääräysten mukaisesti.
- Älä koskaan kytkä useita tällaisia tuotteita peräkkäin.
- Älä käytä tuotetta sen teknisissä tiedoissa ilmoitettujen suorituskyyrajojen ulkopuolella.
- Tuotetta saa käyttää vain tyyppikilvessä kuvatussa syöttöverkossa.
- Pidä tämä tuote kaikkien muiden sähkölaitteiden tavoin poissa lasten ulottuvilta!
- Ota tuotteeseen virta ainoastaan sallitusta pistorasiasista. Pistorasian tulee olla asennettu tuotteen lähelle sekä helposti saavutettavissa
- Erota tuote verkosta virtakatkaisimen avulla – jos katkaisinta ei ole, irrota virtajohto pistorasiasta.
- Irrota sähköjohto aina vetämällä pistokkeesta, ei koskaan johdosta.
- Älä käytä tuotetta, jos adapteri, adapterin johto tai virtajohto on vaurioitunut.
- Älä käytä tuotetta enää, jos se on ilmeisesti vaurioitunut.
- Monipaikkaisia pistorasioita käytettäessä on otettava huomioon, että kytketyt laitteet eivät saa ylittää sallittua kokonaisottoa.
- Kytke tuote irti verkosta, mikäli sitä ei käytetä pidempään aikaan.
- Älä käytä tämän tuotteen kanssa lämpöä tuottavia laitteita (esim. sähköhuopia, kahvinkiekkimä jne.). On olemassa syttymis- ja loukkaantumisvaara
- Älä käytä tämän tuotteen avulla moottorikäyttöisiä laitteita tai laitteita, jotka käynnistävät pyörivän laitteen osan tai työkalun. On olemassa loukkaantumisvaara.

Varoitus – maks. 2300 W



Älä käytä tuotetta sen teknisissä tiedoissa ilmoitettujen suorituskyyrajojen ulkopuolella.

Sähköiskun vaara



- Älä avaa tuotetta äläkä jatka sen käyttöä, jos se on vaurioitunut.
- Älä yritä huoltaa tai korjata tuotetta itse. Jätä huoltotyöt pätevälle henkilöstölle.
- Älä käytä tuotetta, jos AC-sovitin, sovitimen johto tai virtajohto on vaurioitunut.

1. Huolto ja hoito



Huomautus

Irrota tuote sähköverkosta ennen puhdistamista ja jos sitä ei aiota käyttää pitkään aikaan.

- Puhdista tuote vain nukkaamattomalla, kevyesti kostutetulla liinalla. Älä käytä voimakkaita puhdistusaineita.
- Varmista, ettei tuotteeseen pääse vettä sisään.

2. Vastuuvapauslauseke

Hama GmbH & Co KG ei vastaa millään tavalla vahingoista, jotka johtuvat epäasianmukaisesta tuotteen asennuksesta ja käytöstä tai käyttöohjeen ja/tai turvallisuusohjeiden noudattamatta jättämisestä.

3. Tietoa HF-altistuksesta



Sähkömagneettikentille altistuksen rajoittaminen

Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi vähintään 20 cm:n etäisyydeltä käyttäjän tai lähellä olevien henkilöiden kehoista. Tätä laitetta ei saa pitää kehon lähellä.

4. Vaatimustenmukaisuusvakuutus



Hama GmbH & Co KG vakuuttaa, että radiolaitetyyppi [00176681] on direktiivin 2014/53/EU mukainen, EU-

vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:

<https://support.hama.com/00176681>

5. Tekniset tiedot

Tulojännite	220–240 V ~, 50 Hz
Suurin liitäntäteho	10 A, 2300 W
Taajuuskaista	2,4 GHz
Suurin mahdollinen lähetysteho	< 100 mW
Mittausalue	7W - 2300W



hama

Hama GmbH & Co KG
86652 Monheim / Germany

Service & Support



 support.hama.com/00176681

 +49 9091 502-0
D GB



Raccolta Carta

"Google and Google Play are trademarks of Google LLC."

All listed brands are trademarks of the corresponding companies.
Errors and omissions excepted, and subject to technical changes.
Our general terms of delivery and payment are applied.

00176681/05.25